

**AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE :**

- **COUPER L'ALIMENTATION AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR AVANT DE MANIPULER, D'INSTALLER OU DE RETIRER LES LUMINAIRES COMMANDÉS.**
- **N'UTILISER CE DISPOSITIF QU'AVEC DU FIL DE CUIVRE OU PLAQUÉ CUIVRE.**
- Installer ou utiliser conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
- À défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien.
- Pour éviter la surchauffe ou l'endommagement éventuel de ce dispositif et des appareils qui lui sont raccordés, **ne pas l'installer pour commander une prise, de l'éclairage fluorescent ou un appareil motorisé ou à transformateur.**
- **N'UTILISER CE DISPOSITIF QU'EN PRÉSENCE DE LUMINAIRES À TRANSFORMATEUR ÉLECTRONIQUE À BASSE TENSION.** Pour commander des luminaires à transformateur magnétique à basse tension, on doit se servir des dispositifs Leviton spécialement conçus pour ce type de charges.
- Ce dispositif est doté d'un mécanisme de protection contre la surchauffe. Le cas échéant, il faut retirer les charges excédentaires pour qu'il se remette à fonctionner normalement.
- Les gradateurs Vizia RF +<sup>MD</sup> ne sont pas compatibles avec les interrupteurs à 3 ou 4 voies ordinaires; pour la gradation depuis plusieurs endroits, on doit les associer à des unités asservies de la même gamme.

**AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE :**

- Dans les circuits de commande à plusieurs emplacements, n'utiliser qu'un seul (1) gradateur Vizia RF +<sup>MD</sup> avec jusqu'à neuf (9) unités coordonnées (sans diodes) ou quatre (4) unités assorties (avec diodes). Ces unités commuteront l'éclairage à l'intensité choisie au niveau du gradateur.
- Tous les gradateurs et appareils d'éclairage doivent être mis à la terre.
- Ce gradateur doit être installé dans une boîte murale dotée d'un fil de neutre.
- On doit s'assurer que les transformateurs transistorisés des appareils à commander soient réglables (se reporter aux directives du fabricant).
- La charge totale minimale doit être supérieure à 40 W.
- Le gradateur pourrait devenir chaud au toucher en cours de fonctionnement normal.
- Profondeur recommandée pour la boîte murale : 6,4 cm (2 1/2 po).
- Le parcours entre le gradateur et la dernière unité asservie du circuit ne doit pas dépasser 90 m.

DI-000-VRE06-52B

**Introduction**

Les dispositifs Vizia<sup>MC</sup> à radiofréquences (RF) sont conçus pour communiquer les uns avec les autres afin d'assurer la télécommande de l'éclairage. L'emploi de RF permet d'optimiser au maximum l'intégrité des signaux. Au sein d'un réseau, ces dispositifs agissent tous comme des routeurs, se retransmettant les commandes jusqu'au composant visé. Cette technologie avancée fait en sorte que le signal parvienne toujours à destination, et ce, malgré les obstacles ou zones sourdes qu'il doit traverser. Le module de gradation enfichable peut s'adapter à tous les réseaux portant le logo Z-Wave<sup>®</sup>, quel qu'en soit le fabricant.

**MISE EN GARDE :**

Il faut toujours faire preuve de jugement lorsqu'on emploie les fonctions de temporisation, surtout quand on programme des appareils laissés sans surveillance. Il pourrait en effet y avoir des conséquences imprévisibles... Une cafetière vide pourrait par exemple être mise en marche, provoquant une surchauffe susceptible de l'endommager, ou encore, un radiateur sur lequel on aurait déposé des vêtements, qui pourraient alors causer un incendie.

**Caractéristiques**

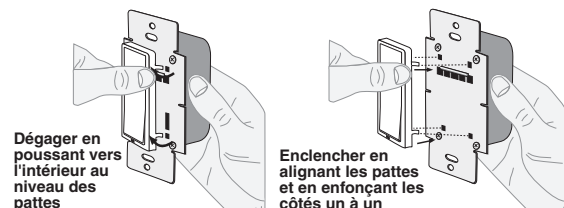
- Ce dispositif est un contrôleur Z-Wave<sup>MD</sup>
- Contrôle les baisses de charges
- Témoins d'alimentation et d'intensité
- Communication bidirectionnelle
- Transmission à RF d'une grande fiabilité
- Facilité d'installation; aucun nouveau câblage requis
- Compatibilité avec tous les dispositifs à communication de type Z-Wave<sup>®</sup>

**Outils requis**

- Tournevis ordinaire/Phillips
- Ruban isolant
- Pinc
- Crayon
- Coupe-fil
- Règle

**Changement de couleur du gradateur :**

Ce dispositif peut se présenter en diverses couleurs. Pour en changer la face, procéder comme suit :

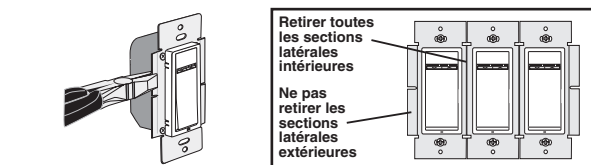


**Installation du gradateur seul, ou avec d'autres dispositifs**

Si le gradateur est installé seul, passer à la section **INSTALLATION**. S'il est groupé avec d'autres dispositifs, procéder comme suit :

**INSTALLATIONS GROUPEES**

Lorsque ce dispositif est installé en groupe, on doit en réduire la capacité nominale. Se reporter au tableau CHARGE MAXIMALE/GRADATEUR.



CHARGE MAXIMALE/GRADATEUR			
N° de cat.	Un dispositif	Deux dispositifs	Plus de 2 dispositifs
VRE06	600W	500W	400W

**INSTALLATION**

**REMARQUE :** cocher les cases  une fois les étapes complétées.

**Étape 1**

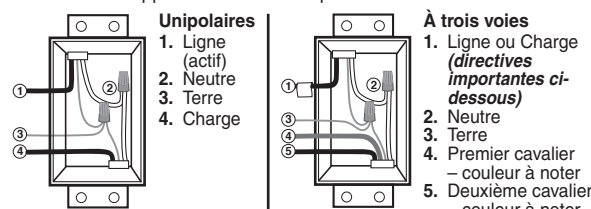
**AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT**

au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit soit bien coupé avant de procéder au câblage.

**Étape 2**

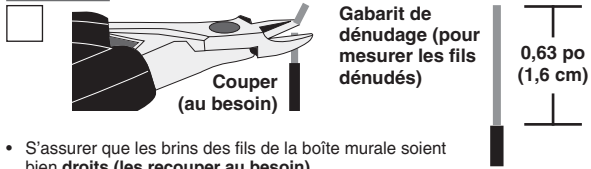
**Identification de l'application (plus courantes montrées) :**

**REMARQUE :** si les raccords à l'intérieur de la boîte ne ressemblent pas du tout à ceux montrés ici, on doit faire appel à un électricien qualifié.



**IMPORTANT :** dans les applications à trois voies, une des bornes des dispositifs existants devrait être d'une couleur différente (noire, probablement) ou identifiée comme étant la borne commune. Il importe d'étiqueter le fil y étant raccordé comme « commun » (ligne ou charge) au niveau des boîtes murales du gradateur et des unités asservies.

**Étape 3 Préparation et raccordement des fils :**

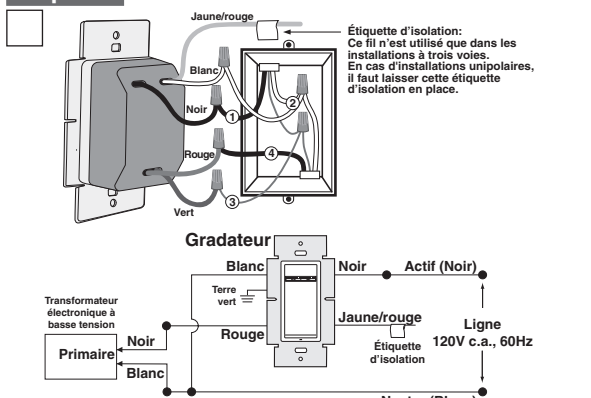


- S'assurer que les brins des fils de la boîte murale soient bien droits (les recouper au besoin).
- Dénuder l'extrémité de chaque fil de la boîte murale de la manière illustrée.
- **En présence de systèmes unipolaires, passer à l'étape 4a.**
- **En présence de systèmes à trois voies avec unités coordonnées (avec diodes), passer à l'étape 4b.**
- **En présence de systèmes à trois voies avec unités assorties (sans diodes), passer à l'étape 4c.**

En présence d'applications moins courantes, se reporter au tableau CONCORDANCES MARETTES/FILS

CONCORDANCES MARETTES/FILS	
1 - 12 AWG + 1 à 3 x 14, 16 ou 18 AWG	
2 - 12 AWG + 1 ou 2 x 16 ou 18 AWG	
2 - 12 AWG + 1 ou 2 x 16 ou 18 AWG	
2 - 14 AWG + 1 à 3 x 16 ou 18 AWG	

**Étape 4a Applications unipolaires :**



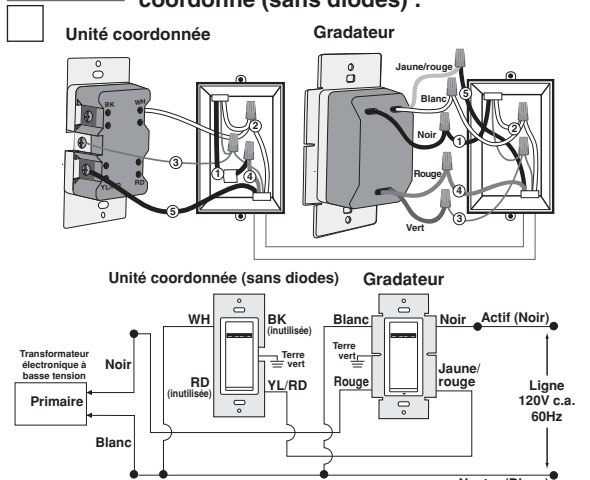
**CÂBLAGE DU GRADATEUR :** Raccorder les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE, en procédant comme suit :

- Le fil vert ou dénudé de la boîte murale au fil de sortie vert du gradateur.
- Le fil de ligne (actif) de la boîte au fil de sortie noir du gradateur.
- Le fil de charge de la boîte au fil de sortie rouge du gradateur.
- Le fil de ligne (neutre) de la boîte au fil de sortie blanc du gradateur.
- Le sortie fil jaune/rouge devrait porter une étiquette d'isolation rouge.

**REMARQUE :** en l'absence d'une telle étiquette, on doit se servir de ruban isolant pour couvrir ce fil.

**Passer à l'étape 5.**

**Étape 4b Applications à trois voies, avec unité coordonnée (sans diodes) :**



**CÂBLAGE DU GRADATEUR :** Raccorder les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE, en procédant comme suit :

**REMARQUE :** le gradateur doit être installé dans une boîte murale dotée d'un fil de ligne actif.

**REMARQUE :** le parcours entre le gradateur et la dernière unité asservie du circuit ne doit pas dépasser 90 m (300 ft).

- Le fil vert ou dénudé de la boîte murale au fil de sortie vert du gradateur.
- Le fil de ligne actif (commun) de la boîte, identifié (étiqueté) comme tel au moment du retrait du dispositif existant, au fil de sortie noir du gradateur.
- Le premier cavalier de la boîte au fil de sortie rouge du gradateur (noter la couleur du fil).
- Retirer l'étiquette d'isolation du fil de sortie jaune/rouge du gradateur.
- Le deuxième cavalier de la boîte au fil de sortie jaune/rouge du gradateur (noter la couleur du fil). Ce cavalier doit ensuite partir du gradateur à la vis YL/RD de l'unité asservie.
- Le fil de ligne (neutre) de la boîte au fil de sortie blanc du gradateur.

**CÂBLAGE DE L'UNITÉ COORDONNÉE :** Raccorder les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE, en procédant comme suit :

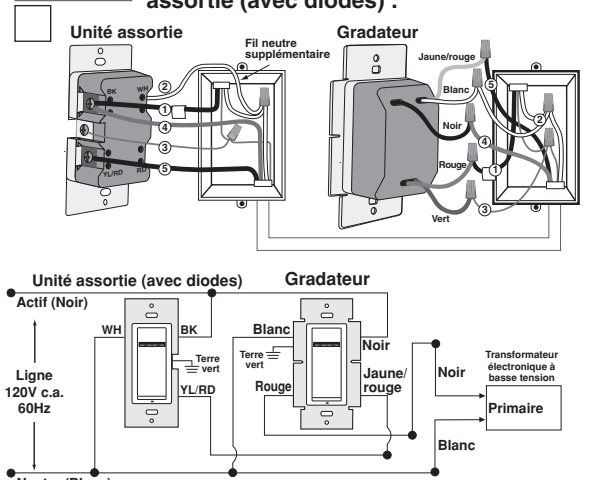
**REMARQUE :** les bornes BK et RD de l'unité coordonnée ne serviront pas; serrer ces deux vis.

**REMARQUE :** le parcours entre le gradateur et la dernière unité du circuit ne doit pas dépasser 90 m (300 ft).

- Le fil vert ou dénudé de la boîte murale à la vis verte.
- Le fil de charge de la boîte, identifié (étiqueté) au moment du retrait du dispositif existant, au premier cavalier (couleur notée ci-dessus).
- Le second cavalier de la boîte (couleur notée ci-dessus) à la vis YL/RD. Ce cavalier doit ensuite partir de l'unité au fil de sortie jaune/rouge du gradateur.
- Retirer l'étiquette d'isolation de la vis WH.
- Le fil de ligne (neutre) de la boîte à la vis WH.

**Passer à l'étape 5.**

**Étape 4c Applications à trois voies, avec unité assortie (avec diodes) :**



**REMARQUE :** le gradateur doit être installé dans une boîte murale dotée d'un fil de charge. L'unité assortie doit être installée dans une boîte murale dotée de fils de ligne actif et de neutre. Il faut ajouter un fil neutre à l'unité, tel qu'illustré. A défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien qualifié.

**REMARQUE :** le parcours entre le gradateur et la dernière unité asservie du circuit ne doit pas dépasser 90 m.

**CÂBLAGE DE L'UNITÉ ASSORTIE (boîte murale avec fil de ligne actif) :** Raccorder les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE, en procédant comme suit :

- Le fil vert ou dénudé de la boîte murale à la vis verte.
- Le fil de ligne actif (commun) de la boîte, identifié (étiqueté) comme tel au moment du retrait du dispositif existant, ainsi que le premier cavalier au fil de sortie noir du gradateur.
- Le deuxième cavalier de la boîte du gradateur à la vis YL/RD de l'unité (noter la couleur du fil). Ce cavalier doit ensuite partir de l'unité au fil de sortie jaune/rouge du gradateur.
- Le fil de ligne neutre de la boîte à la vis WH de l'unité.

**CÂBLAGE DU GRADATEUR (boîte murale avec fil de charge) :** Raccorder les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE, en procédant comme suit :

- Le fil vert ou dénudé de la boîte murale au fil de sortie vert du gradateur.
- Le fil de charge de la boîte (commun) identifié au moment du retrait du dispositif existant au fil de sortie rouge du gradateur.
- Le premier cavalier de ligne actif au fil de sortie noir du gradateur.
- Retirer l'étiquette d'isolation du fil de sortie jaune/rouge du gradateur.
- Le deuxième cavalier de la boîte (couleur notée ci-dessus) au fil de sortie jaune/rouge du gradateur. Ce cavalier doit ensuite partir du gradateur à la vis YL/RD de l'unité asservie.
- Le fil de ligne (neutre) de la boîte au fil de sortie blanc du gradateur.

**Passer à l'étape 5.**

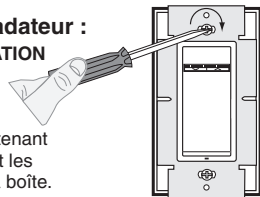
## Étape 5 Vérification du gradateur avant son installation dans la boîte murale :

- Insérer tous les fils dans la boîte, en prévoyant suffisamment d'espace pour le dispositif.
- S'assurer que le mot « TOP » sur la bride du dispositif soit vers le haut.
- Serrer partiellement les vis de montage dans les trous de la boîte.

**REMARQUE :** donner aux fils le rayon de courbure indiqué dans le schéma afin de réduire les contraintes lors de l'insertion du dispositif lui-même.

- Rétablir l'alimentation au fusible ou au disjoncteur.
- Appuyer sur la touche jusqu'à ce que le témoin de localisation s'éteigne. Les lumières devraient s'allumer. Si elles ne s'allument pas, appuyer sur la partie supérieure de la barre de gradation pour les intensifier. **Si elles ne s'allument toujours pas, se reporter à la section DIAGNOSTIC DES ANOMALIES.**

## Étape 6 Installation du gradateur : COUPER L'ALIMENTATION AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR.



L'installation peut maintenant être finalisée en serrant les vis de montage dans la boîte. Fixer la plaque murale.

## Étape 7 Rétablissement de l'alimentation : Rétablir l'alimentation au fusible ou au disjoncteur. L'installation est terminée.

**REMARQUE :** pour intégrer un gradateur à un réseau, prière de composer le numéro d'assistance technique (1-800-824-3005) ou d'aller au site Web ([www.ViziaRFplus.com](http://www.ViziaRFplus.com)) de Leviton.

### Réinitialisation du dispositif :

Si le gradateur ne répond pas aux commandes après plusieurs tentatives d'intégration/exclusion, il pourrait s'avérer nécessaire de le réinitialiser. Pour ce faire, procéder comme suit :

- Au niveau du gradateur, actionner l'interrupteur à entrefer (**se reporter à la section FONCTIONNEMENT**) et attendre cinq secondes. Réinsérer la touche dans le cadre et appuyer pour la maintenir enfoncée jusqu'à ce que le témoin devienne ambre, puis rouge. Le gradateur est réinitialisé et doit maintenant être réintégré au réseau.

**MISE EN GARDE :** LE FAIT DE RÉINITIALISER LE DISPOSITIF NE N'EXCLUT PAS DU RÉSEAU. IL FAUT DONC D'ABORD SUIVRE LA PROCÉDURE D'EXCLUSION DEPUIS LE PROGRAMMATEUR/CONTRÔLEUR PRINCIPAL DU SYSTÈME, À DÉFAUT DE QUOI TOUT LE RÉSEAU POURRAIT RALENTIR ET CERTAINS DISPOSITIFS POURRAIENT CESSER DE RÉPONDRE AUX COMMANDES.

## Fonctionnement

**REMARQUE :** le témoin de localisation s'allume quand la charge est hors tension (OFF) afin de faciliter le repérage du dispositif dans l'obscurité.

**REMARQUE :** dans le cas d'installations à trois voies, les luminaires s'allumeront à l'intensité réglée au niveau de la barre du gradateur. L'éclairage peut cependant être commuté à partir de ce dernier ou des unités asservies.

### Touche (réglages par défaut) :

#### Mise sous tension :

Appuyer légèrement pour allumer les lumières au niveau réglé. Appuyer et maintenir la touche enfoncée pour allumer les lumières à leur intensité maximale.

#### Mise hors tension :

Appuyer légèrement pour éteindre les lumières.

### Barre de gradation

#### INTENSIFICATION :

Appuyer sur le côté de la barre pour intensifier les lumières au niveau désiré.

#### TAMISAGE :

Appuyer sur le côté gauche de la barre pour tamiser les lumières au niveau désiré. Si on continue d'appuyer, l'éclairage diminue jusqu'à son intensité minimale, puis s'éteint.

**REMARQUE :** quand les lumières sont éteintes, on peut modifier l'intensité à laquelle elles se rallumeront au moyen de la barre de gradation. Si une panne de courant survient, les charges reviennent à leur état précédent une fois l'alimentation rétablie.

**Interrupteur à entrefer :** au niveau du gradateur seulement, tirer délicatement sur la partie inférieure de la touche jusqu'à ce qu'elle se soulève complètement du cadre, qu'un déclic se fasse entendre et que tous les témoins s'éteignent

(**se reporter à l'illustration**). Ceci aura pour effet de couper le courant vers le luminaire commandé. Une fois terminée la maintenance de ce dernier, il suffit de remettre la touche en place pour rétablir le courant.

**Nettoyage :** l'extérieur du dispositif peut être essuyé au moyen d'un chiffon humide. **NE PAS** se servir de nettoyeurs chimiques.

## Programmation Avancée

### Définition des modes A

**A-1) Économies d'énergie :** réglage de l'intensité maximale de manière à réduire la consommation.

**A-2) Intensité minimale :** réglage du seuil inférieur de gradation.

**A-3) Intensité d'allumage :** réglage de l'intensité à laquelle les lumières s'allumeront, quel qu'ait été le niveau précédent.

### Définition des modes B

**B-1) Délai d'allumage :** réglage du délai en secondes de la mise sous tension à l'intensité maximale des lumières.

**B-2) Délai d'éteinte :** réglage du délai en secondes de l'intensité maximale à la mise hors tension des lumières.

**B-3) Témoins :** réglage du délai d'éteinte en secondes du témoin de localisation et des diodes.

### Définition des diodes

Diode d'extrême gauche = Diode 1

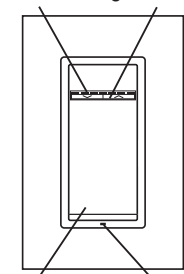
Diode d'extrême droite = Diode 7

#### REMARQUES :

- Le dispositif sort automatiquement du mode de programmation après trois minutes d'inactivité.
- En appuyant sur la touche à n'importe quel moment durant la programmation, on fait passer le dispositif au prochain mode.

Indicateurs d'intensité

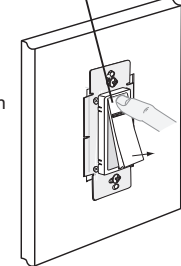
Barre de gradation



Touche

Témoin de localisation

Appuyer délicatement sur la partie supérieure de la touche



### Mode de programmation A

**Pour entrer dans le mode de programmation A :**

Appuyer sur la touche et ensuite sur le côté droit de la barre de gradation et les maintenir enfoncés jusqu'à ce que le témoin de localisation et la diode d'extrême gauche se mettent à clignoter.

**A-1)** Une fois la touche et la barre relâchées, le témoin de localisation continuera de clignoter chaque seconde et la diode d'extrême droite s'allumera pour montrer que le dispositif est en mode de programmation **A-1 (économies d'énergie)**. Par défaut, le seuil est de 100 % (pleine intensité). Pour le modifier, se servir de la barre de gradation pour choisir la diode correspondant au réglage désiré (**se reporter au tableau A**). Il suffit ensuite d'appuyer sur la touche pour enregistrer le réglage et passer au prochain mode de programmation (**A-2**).

Tableau A

Quand le témoin lumineux DEL est à	Le rendu lumineux est de	Les économies d'énergie se chiffrent à
7	100 %	0 %
6	97 %	5 %
5	95 %	8 %
4	90 %	11 %
3	85 %	14 %
2	80 %	17 %
1	75 %	20 %

**A-2)** Le témoin de localisation clignote deux fois par seconde pour indiquer que le dispositif est en mode de programmation **A-2 (intensité minimale)**. Par défaut, l'intensité est réglée à 2. Se servir de la barre de gradation pour la modifier de 1 à 50 %.

Il suffit ensuite d'appuyer sur la touche pour enregistrer le réglage et passer au prochain mode de programmation (**A-3**).

**A-3)** Le témoin de localisation clignote trois fois par seconde pour indiquer que le dispositif est en mode de programmation **A-3 (intensité d'allumage)**. Se servir de la barre de gradation pour modifier cette intensité minimale de 1 à 100 %. Si on ne désire pas d'intensité fixe à l'allumage, il suffit d'appuyer sur le côté gauche de la barre de gradation et de la maintenir enfoncé jusqu'à ce qu'aucune diode ne soit allumée (valeur par défaut). Il suffit ensuite d'appuyer sur la touche pour enregistrer le réglage et passer au prochain mode de programmation A.

### Mode de programmation B

**Pour entrer dans le mode de programmation B :**

Appuyer sur la touche et ensuite sur le côté gauche de la barre de gradation et les maintenir enfoncés jusqu'à ce que le témoin de localisation et la diode d'extrême droite se mettent à clignoter.

**B-1)** Une fois la touche et la barre relâchées, le témoin de localisation devrait continuer de clignoter chaque seconde pour indiquer que le dispositif est en mode de programmation **B-1 (délai d'allumage)**. Se servir de la barre de gradation pour choisir un des délais possibles (**se reporter au tableau B**). Il suffit ensuite d'appuyer sur la touche pour enregistrer le réglage et passer au prochain mode de programmation (**B**).

**B-2)** Le témoin de localisation clignote deux fois par seconde pour indiquer que le dispositif est en mode de programmation **B-2 (délai d'éteinte)**. Se servir de la barre de gradation pour choisir un des délais possibles (**se reporter au tableau B**). Il suffit ensuite d'appuyer sur la touche pour enregistrer le réglage et passer au prochain mode de programmation (**B-3**).

Tableau B

Diode	Délai d'allumage	Délai d'éteinte
1	0 seconds (instantané)	0 seconds (instantané)
2 (par défaut)	0,5 secondes	0,5 secondes
3	1,5 secondes	1,5 secondes
4	3,0 secondes	3,0 secondes
5	6,0 secondes	6,0 secondes
6	10 secondes	10 secondes
7	25 secondes	25 secondes

**B-3)** Le témoin de localisation clignote deux fois par seconde pour indiquer que le dispositif est en mode de programmation **B-3 (témoins)**. Se servir de la barre de gradation pour choisir une des options possibles (**se reporter au tableau B-3**). Il suffit ensuite d'appuyer sur la touche pour enregistrer le réglage et sortir du mode de programmation B.

Tableau B-3

Diode	Comportement du témoin	Comportement des diodes
1 (par défaut)	Actif	Actif
2	Actif	S'éteint après 5 secondes
3	S'éteint après 5 secondes	Actif
4	S'éteint après 5 secondes	S'éteint après 5 secondes
5	Actif	Barre DEL active
6	Actif	La barre DEL s'éteint après 5 secondes
7	S'éteint après 5 secondes	La barre DEL s'éteint après 5 secondes

## Diagnostic des Anomalies

- Les lumières clignent**
  - Il y a de mauvaises connexions au niveau de la lampe;
  - Les fils ne sont pas bien insérés dans des marettes au niveau du gradateur ou bien serrés sous les bornes à vis des unités asservies;
  - La charge n'est pas électronique à basse tension.
- Les lumières ne s'allument pas, et le témoin de localisation reste éteint**
  - Le fusible est brûlé ou le disjoncteur s'est déclenché;
  - La lampe est brûlée;
  - Le neutre n'est pas raccordé au gradateur (fil blanc).
- Fonctionnement intermittent**
  - La charge totale est inférieure à 40 W.
- Les unités asservies n'ont aucun effet sur les lumières**
  - Le parcours du circuit dépasse 90 m;
  - Le câblage est incorrect.
- Les lumières s'allument et s'éteignent par cycles**
  - La charge est trop élevée.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, il suffit de composer le numéro d'assistance technique (1 800 824-3005) ou de se rendre au site Web ([www.ViziaRFplus.com](http://www.ViziaRFplus.com)) de Leviton

## Déclaration de Conformité FCC

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été jugé conforme aux normes en matière de dispositifs numériques de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC, et conforme aux normes en matière de brouillage (NMB) préjudiciable en vertu de la réglementation du ministère canadien des Communications. Ces normes ont été élaborées dans le but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable quand l'équipement est utilisé en milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut irradier de l'énergie haute fréquence; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut engendrer des perturbations susceptibles de brouiller les radiocommunications. Il est cependant impossible de garantir l'absence de telles perturbations dans une installation donnée. Si cet équipement est source de parasites au niveau des récepteurs radio ou des téléviseurs, ce qu'on peut déterminer en le mettant sous et hors tension, on recommande à l'utilisateur de rectifier la situation en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- brancher l'équipement à une prise sur un circuit autre que celui où est branché le récepteur;
- consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en matière de radios ou de téléviseurs.

Ce produit est couvert par les numéros de brevets américains suivants : D609,650; 6,388,399; 7,683,755; 7,756,556; 7,985,937; 8,003,904 et les droits étrangers correspondants. Son utilisation est autorisée en vertu des brevets américains 5,905,442 et 5,982,103.

LEVITON et VIZIA RF+ sont des marques déposées de Leviton Manufacturing Co., Inc.

Z-WAVE est une marque déposée de Sigma Designs.

### EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 5 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 5 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9**. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 5 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.